

## Caractéristiques Techniques AEC-VS



Fig. 1 Illustration AEC-VS

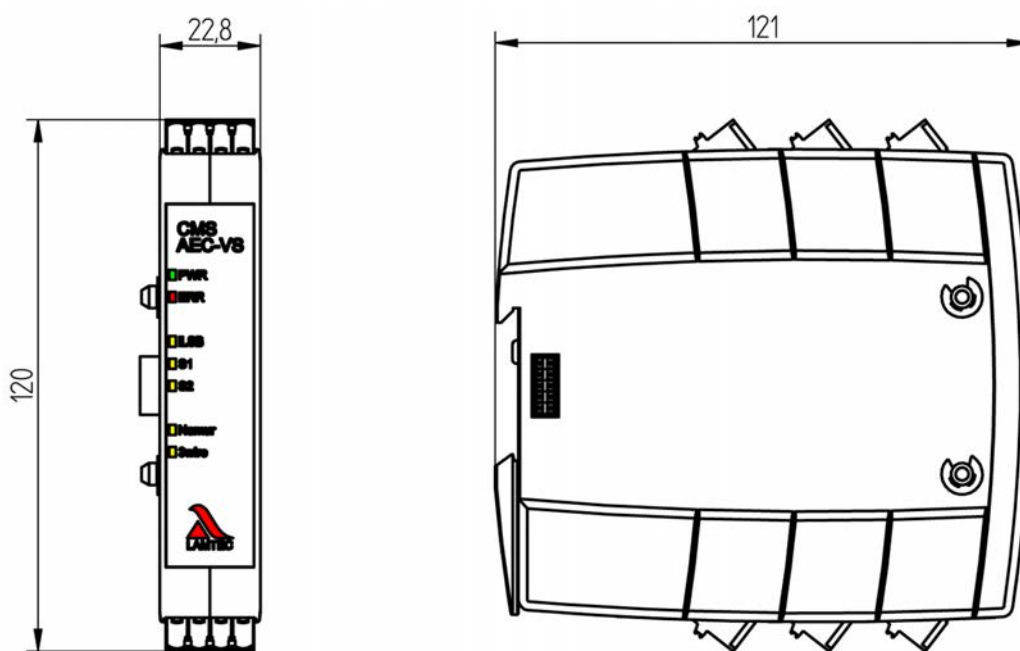


Fig. 2 Dimension AEC-VS

---

### Numéro d'article

AEC-VS Actuator Extension Component - Variable Speed

Type 668R0230-XX\*

\* XX = en fonction de la configuration

## Caractéristiques Techniques AEC-VS

### Caractéristiques Techniques AEC-VS

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Dimensions (H x L x P)  | 120 x 22,8 x 121 mm                       |
| Poids                   | 0,160 kg                                  |
| Tension d'alimentation  | 24 VDC $\pm$ 20 % (via connecteur de MCC) |
| Consommation de courant | min. : 50 mA<br>max : 60 mA               |
| Puissance absorbée      | 2 W                                       |
| Inflammabilité          | UL94 V-0                                  |

### Entrées de signaux

|  |  |                                      |                                      |                                       |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Namur<br>Entrée d'impulsion pour le raccordement de capteurs de proximité inductifs avec interface Namur en conséquence<br>EN 60947-5-6  | <p>alimentation capteur: 8,2 V, max. 8,2 mA</p> <p>conversion de l'enregistrement du capteur en informations numériques:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– inactive: <math>&gt;2,1</math> mA <math>\rightarrow</math> signal numérique MARCHE</li> <li>– actif/impulsion: <math>&lt;1,2</math> mA <math>\rightarrow</math> signal numérique ARRÊT</li> <li>– hystérésis: <math>\geq 0,5</math> mA</li> </ul> <p>plage de fréquence: 5 ... 9400 impulsions/min. (0,25 ... 157 Hz)</p> <p>longueur d'impulsion: min. 200 <math>\mu</math>s,</p> <p>longueur de câble max. 200 m<br/>à partir de longueur de 10 m, utiliser des câbles blindés</p> |                                      |                                      |                                       |
| Entrée d'impulsion 3 fils :<br>Entrée d'impulsion pour le raccordement de capteurs de proximité inductifs avec interface 3 fils  | <p>alimentation capteur : 24 V</p> <p>conversion tension d'entrée en information numérique :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– inactive : 0 V <math>\rightarrow</math> signal numérique ARRÊT</li> <li>– actif/impulsion : 24 V <math>\rightarrow</math> signal numérique MARCHE</li> <li>– hystérésis : <math>\geq \frac{1}{4} U_{\max}</math></li> </ul> <p>plage de fréquence : 5 ... 9400 impulsions/min. (0,25 ... 157 Hz)</p> <p>longueur d'impulsion : min. 200 <math>\mu</math>s,</p> <p>longueur de câble max. 200 m<br/>à partir de longueur de 10 m, utiliser des câbles blindés</p>   |                                      |                                      |                                       |
| Entrée analogique 0/4 ... 20 mA :<br>Pour le raccordement de capteurs de vitesse avec interface de courant 4 ... 20 mA ou indicateurs de position des actionneurs avec interface de courant 4 ... 20 mA. | <p>plage : 0/4 ... 20 mA, charge 150 <math>\Omega</math>, précision <math>\pm 1</math> %</p> <p>limite de surintensité : env. 25 ... 28 mA</p> <p>longueur de câble max. 200 m<br/>à partir de longueur de 10 m, utiliser des câbles blindés</p>   |                                      |                                      |                                       |
| Entrée numérique (non sûre) <sup>1</sup>   |  | 24 VDC                               | 120 VAC                              | 230 VAC                               |
|  | courant nominal  | 2,1 mA<br>impédance<br>11 k $\Omega$ | 2,1 mA<br>impédance<br>75 k $\Omega$ | 2,3 mA<br>impédance<br>100 k $\Omega$ |
|  | <b>En raison des faibles courants sur les entrées du CMS, nous recommandons d'utiliser un matériau de contact approprié, comme par exemple des contacts en argent, en or, ou de câbler les contacts du transmetteur en conséquence.</b>  |                                      |                                      |                                       |
|  | signal MARCHE (min.)   | 0,55 mA<br>$\triangleq$ 6,9 VDC      | 0,97 mA<br>$\triangleq$ 56 VAC       | 0,78 mA<br>$\triangleq$ 77 VAC        |
|  | signal ARRÊT (max)   | 0,27 mA<br>$\triangleq$ 4 VDC        | 0,35 mA<br>$\triangleq$ 21 VAC       | 0,35 mA<br>$\triangleq$ 36 VAC        |
| séparation électrique sûre entre l'entrée et l'électronique, sans potentiel  |  |                                      |                                      |                                       |
| longueur de câble max. 200 m   |  |                                      |                                      |                                       |

<sup>1</sup> ne pas utiliser pour des signaux relevant de la sécurité

## Caractéristiques Techniques AEC-VS

| Sorties   |  |  |
|---|--|--|
| Sortie analogique<br>0/4 ... 20 mA ou 0/2 ... 10 V<br>Sortie de courant 0/4 ... 20 mA<br>Sortie de tension 0/2 ... 10 V | valeur de consigne identique pour les deux sorties<br>réglable grâce aux paramètres<br>précision $\pm 1,5\%$<br>utiliser un câble de raccordement blindé<br>ondulation de tension $\leq 50\text{ mV}_{pp}$<br>courant max. 10 mA<br>protection de court-circuit<br>précision $\pm 2\%$ de la valeur maximale<br>utiliser un câble de raccordement blindé |  |
| Sortie numérique  | protection   | remise à zéro automatique/électronique 4,1 A max. (en fonction de la tension)<br>pas de remise à zéro automatique 5 A, action rapide |
|   | séparation électrique sûre avec la tension d'alimentation SELV du système CMS  |  |
|   | longueur de câble max. 200 m   |  |

### Conditions d'environnement

|                            |                              |  |
|----------------------------|------------------------------|--|
| <b>Service</b>             | température admissible       | -30 ... +70 °C (condensation non autorisée)    |
|                            | humidité ambiante admissible | 5 % ... 95 % humidité relative de l'air        |
| <b>Transport/stockage</b>  | température admissible       | -40 ... +80 °C (condensation non autorisée)    |
|                            | humidité ambiante admissible | 5 % ... 95 % humidité relative de l'air        |
| <b>Degré de protection</b> | DIN EN 60529                 | IP20 (lorsque toutes les bornes sont occupées) |

### REMARQUE

Les limites des données techniques doivent être strictement respectées.

# Caractéristiques Techniques AEC-VS

## Indications de commande

| Désignation/type  | Référence        |
|---|------------------|
| AEC-VS Actuator Extension Component - Variable Speed, tension d'alimentation 24 VDC/1,5 W<br>Module pour la commande et la surveillance de convertisseurs de fréquence ou d'actionneurs avec entrée 4 ... 20 mA et rétroaction 4 ... 20 mA. | 668R0230...      |
| <b>A 10 – TENSION DE COMMANDE ENTREE NUMERIQUE</b>  | <b>Sélection</b> |
| 120 VAC   | 120VAC           |
| 230 VAC   | 230VAC           |
| 24 VDC  | 24VDC            |
| <b>A 20 – CLIENT</b>  | <b>Sélection</b> |
| STANDARD  | S                |
| <b>A 30 – COLEUR</b>  | <b>Sélection</b> |
| NOIR (STANDARD)   | SW               |
| <b>A 40 – SET DE CONNECTEUR</b>   | <b>Sélection</b> |
| BORNES À VIS STANDARD<br>Set de connecteurs inclus  | SC               |
| BORNES À RESSORT<br>Set de connecteurs inclus   | FED              |
| SANS<br>Set de connecteurs non compris, à commander séparément, voir „Set de connecteurs séparés pour AEC-VS"   | 0                |

### Set de connecteurs séparés pour AEC-VS

si attribut 40 „SET DE CONNECTEUR“ = sélection „0“

| Désignation/type   | Référence |
|--|-----------|
| Bornes à vis AEC-VS tension de commande entrée numérique 120/230 VAC     | 668R0081  |
| Bornes à vis AEC-VS tension de commande entrée numérique 24 VDC          | 668R0082  |
| Bornes à ressort AEC-VS tension de commande entrée numérique 120/230 VAC | 668R0091  |
| Bornes à ressort AEC-VS tension de commande entrée numérique 24 VDC      | 668R0092  |



Les données dans ce mode de caractère ont une valeur technique provisoire.

### LAMTEC Meß- und Regeltechnik für Feuerungen GmbH & Co. KG

Josef-Reiert-Straße 26

D-69190 Walldorf

Telefon: +49 (0) 6227 6052-0

Telefax: +49 (0) 6227 6052-57

[info@lamtec.de](mailto:info@lamtec.de)

[www.lamtec.de](http://www.lamtec.de)

